

---

# Lux Divinitatis Das Licht Der Gotheit Der Latein

---

Raum und Medium

From the Material to the Mystical in Late Medieval Piety

Altes und Neues zur hl. Angela von Foligno, Bd. II/2

Goldgrund und Perspektive

Semantik der Gelassenheit

Olfaktorik und Entgrenzung

Diagramming Devotion

Mysticism

Vorsehung und Handeln Gottes

Mechthild of Magdeburg

Women Mystics in Medieval Europe

Mysticism

The Secret in Medieval Literature

Aus Heinrichs von Halle lateinischer Übersetzung von Mechthilde's Fließen dem  
Licht der Gottheit

MYSTICISM (Complete Edition)

Mystische Erfahrung im literarischen Dialog

Konstruktion und Manifestation von 'Frauenmystik'

Women, the Book, and the Godly

Women Writers of the Middle Ages

A Companion to Mysticism and Devotion in Northern Germany in the Late Middle Ages

Mitteilungen des Vereins für die Geschichte und Altertumskunde von Erfurt. Heft 73, Neue Folge - Heft 20, 2012

Zisterziensisches Schreiben im Mittelalter- das skriptorium der Reiner Mönche

Altes und Neues zur hl. Angela von Foligno, Bd. I

Aus Heinrichs von Halle lateinischer Übersetzung von Mechthildens Flissendem Licht der Gottheit

The Enclosed Garden and the Medieval Religious Imaginary

Introduction to the Medieval Mystics of Europe

Andere Ästhetik

Fearful Hope

Openness in Medieval Europe

Von der Schrift zum Buch - vom Ich zum Autor

Dante and the Mystics

Die Kartause als Text-Raum mittelalterlicher Mystik-Rezeption  
Reform als Textstrategie  
From Eden to Eternity  
Mechthild of Magdeburg and Her Book  
Vulgar Tongue  
,Lux divinitatis' - ,Das liecht der gotheit'  
Frauenmystik im europäischen Kontext: "The Book of Margery Kempe" und die deutschsprachige Viten- und Offenbarungsliteratur des 14. und 15. Jahrhunderts  
German Writers and Works of the High Middle Ages, 1170-1280  
The Flowing Light of the Godhead

*Lux Divinitatis Das  
Liecht Der Gotheit Der  
Latein*

Downloaded from  
[intra.itu.edu](http://intra.itu.edu) by guest

---

**JAYLA TOMMY**

---

**Raum und Medium** BRILL

"Beitrag zur internationalen Tagung  
im Zisterzienserstift Rein, Mai 2003."

*From the Material to the Mystical in Late  
Medieval Piety* Peter Lang

These essays offer new vistas on the idea of the vernacular in contexts as diverse as Ramon Llull's prefiguration of universal grammar, the orthography of Early Middle English, the struggle for linguistic purity in Early Modern Dutch, and the construction of standard Serbian and Romanian in the waning decades of the Austro-Hungarian empire.

*Altes und Neues zur hl. Angela von Foligno, Bd. II/2* Univ of Wisconsin Press  
 During the European Middle Ages, diagrams provided a critical tool of analysis in cosmological and theological debates. In addition to drawing relationships among diverse areas of human knowledge and experience, diagrams themselves generated such knowledge in the first place. In *Diagramming Devotion*, Jeffrey F. Hamburger examines two monumental works that are diagrammatic to their core: a famous set of picture poems of unrivaled complexity by the Carolingian monk Hrabanus Maurus, devoted to the praise of the cross, and a virtually unknown commentary on Hrabanus's work composed almost five hundred years later by the Dominican friar

Berthold of Nuremberg. Berthold's profusely illustrated elaboration of Hrabanus translated his predecessor's poems into a series of almost one hundred diagrams. By examining Berthold of Nuremberg's transformation of a Carolingian classic, Hamburger brings modern and medieval visual culture into dialogue, traces important changes in medieval visual culture, and introduces new ways of thinking about diagrams as an enduring visual and conceptual model.

**Goldgrund und Perspektive** Walter de Gruyter GmbH & Co KG  
 Was ist Kunst? Was leistet Kunst?  
 Warum bewegt uns Kunst? Und warum kommt ästhetischen Fragestellungen gerade heute wieder eine besondere Relevanz zu? Diesen Fragen geht der

seit 2019 von der DFG eingerichtete Tübinger Sonderforschungsbereich 1391 Andere Ästhetik nach. Dabei möchte er die historische Tiefenschicht eines Perspektivwechsels aufarbeiten, der sich darauf richtet, Kunst und Künste nicht in autonomen Sonderräumen zu situieren. Hierfür bringt das Forschungsprojekt die 2000-jährige europäische Kunst- und Kulturgeschichte vor dem 18. Jahrhundert neu in Anschlag. Der Band erläutert, worin der Gewinn der Konzentration auf die Vormoderne besteht, welche Neujustierung der Analyseinstrumentarien damit verbunden ist und welche grundsätzlichen Konsequenzen für Fragen der Ästhetik sich hieraus ergeben. Die Beiträge, die von den Philologien über die Kunstgeschichte,

Archäologie und Musikwissenschaft bis hin zur Geschichtswissenschaft, Theologie und den Digital Humanities reichen, bieten hierfür konkrete Beispiele. Ziel ist es, von den ästhetischen Reflexionen der Vormoderne aus Impulse auch und gerade für die Diskussionen in der Gegenwart zu gewinnen. Der Band rückt Fragen der Ästhetik in neuer Weise von der Vormoderne aus in den Blick bietet gegenüber autonomieästhetisch orientierten heuristischen Ansätzen eine grundlegende Alternative an profiliert einen Perspektivwechsel mit interdisziplinärem Gewinn  
*Semantik der Gelassenheit* Paulist Press  
Im Zentrum der vorliegenden Studie steht eine literaturwissenschaftliche Erschließung der deutschen und

lateinischen Schriften des Dominikanerobservanten und Ordenschronisten Johannes Meyer (1422/23-1485). Auf der Grundlage einer überlieferungsgeschichtlich fundierten Analyse fünf verschiedener Textkomplexe, mit denen Meyers monastisches Schrifttum repräsentativ erfasst ist, wird eine Einordnung des inhaltlich und texttypologisch weit gefächerten Œuvres nicht allein unter ordens- und kulturgeschichtlicher Perspektive, sondern vor allem mit Blick auf seine Positionierung im Kontext der spätmittelalterlichen 'Frömmigkeitstheologie' sowie hinsichtlich seines originären Beitrags für die deutsche Literatur des 15. Jahrhunderts versucht. Es tritt damit ein Textcorpus neu in den Blick, das nicht

zuletzt für das Verständnis des Verhältnisses von 'Reform' und 'Reformation' weiterführende Impulse und Akzente zu setzen verspricht.

**Olfaktorik und Entgrenzung** Rowman & Littlefield

Mit dieser synoptischen Edition der lateinischen Übersetzung des Fließenden Lichts der Gottheit Mechthilds von Magdeburg und ihrer alemannischen Rückübersetzung werden zwei Versionen eines der wichtigsten Texte der mittelalterlichen Mystik erstmals wissenschaftlich zugänglich. Mechthilds in der zweiten Hälfte des 13. Jahrhunderts entstandenes Buch thematisiert in lyrischen, hymnischen und dramatischen Textpartien die Vereinigung der menschlichen Seele mit Gott, berichtet von Visionserlebnissen

und enthält Gebete sowie lehrhafte und reflektierende Abschnitte mit Bezug zur Zeitsituation. In der Forschung gilt das Werk als Beginn volkssprachlicher mystischer Literatur überhaupt. Die lateinische Übersetzung mit dem Titel *Lux divinitatis* entstand noch vor 1296/1298 und ordnet das Textmaterial ihrer Vorlage völlig neu. Die synoptisch abgedruckte alemannische Rückübersetzung *Das liecht der gotheit* entstand Ende des 15., Anfang des 16. Jahrhunderts aller Wahrscheinlichkeit nach in Basel. Eine detaillierte Einleitung, ein Parallelstellen-Apparat, Kapitelkonkordanzen sowie ausführliche Register dienen der weiterführenden Erschließung. Zudem bietet die vorliegende Edition eine umfassende Dokumentation aller primären und

sekundären Rezeptionszeugen der lateinischen Übersetzung des Fließenden Lichts.

*Diagramming Devotion* Penn State Press  
pThis award-winning multi-volume series is dedicated to making literature and its creators better understood and more accessible to students and interested readers, while satisfying the standards of librarians, teachers and scholars.

*Dictionary of Literary Biography* /I provides reliable information in an easily comprehensible format, while placing writers in the larger perspective of literary history. p *Dictionary of Literary Biography* /I systematically presents career biographies and criticism of writers from all eras and all genres through volumes dedicated to specific types of literature and time periods. PFor

a listing of |Dictionary of Literary Biography |I volumes sorted by genre a href ="/pdf/facts/DBLvolbygenre.pdf"click here. /a

**Mysticism** Louise Smith Bross Lecture  
This volume presents new perspective on the semantic background of the term "serenity" in the religious literature of the Middle Ages and into the 17th century. In Medieval Studies, the term "serenity" is associated particularly with Johannes Eckhart. Later, however, it came to be considered the central concept of religious and mystic literature of the late Middle Ages. Using the modern methods of historical semantics, this anthology looks at the various perspectives of the semantics, the establishment and the enactment of

"serenity." The contributions offer not only conceptual analyses, they also discuss important modern approaches to historical semantics regarding word history, text exegesis and discourse analysis.

**Vorsehung und Handeln Gottes** SUNY Press

This book gives a detailed picture of the contributions made by women writers to Western literature from the third century to the thirteenth. Many of the texts Peter Dronke presents and interprets have hitherto remained unknown, or virtually inaccessible; some have never been edited or translated before. The emphasis throughout is on personal testimonies, and on texts that have notable literary or intellectual interest. Thus the book affords many new insights



into medieval literature, not only into the writings of renowned women such as Hrotsvitha or Heloise, but also into those of a number of neglected writers who are exceptional in their gifts and individuality. Already highly influential, *Women Writers of the Middle Ages* continues to be essential reading for specialists and students alike in medieval literature, medieval intellectual history, and women's studies.

*Mechthild of Magdeburg* Sutton Verlag GmbH

The volume explores the hitherto uncharted late medieval religious landscape of Northern Germany. Through discussion of a rich, varied selection of mystical and devotional texts, also translated into English, a fascinating regional "mystical culture"

with a far-reaching impact is revealed.

*Women Mystics in Medieval Europe*

Böhlau Köln

Im Zentrum des Sammelbandes steht das literarische und kulturelle Leben Basels vom 13. bis zum 16. Jahrhundert. Trotz ihrer unbestrittenen kulturellen Bedeutung und trotz des außergewöhnlich reichen Handschriftenerbes ist das kulturelle Profil der Stadt in der bisherigen Forschung erst in Umrissen sichtbar. Die Beiträge widmen sich der weltlichen und der geistlichen Literatur in deutscher und lateinischer Sprache: Liedersammlungen, Erbauungsschriften, Roman, Schauspiel u.a.m. Das besondere Interesse gilt den Trägern der literarischen Kultur und ihren Netzwerken, die sie für den Austausch

von Texten nutzen. Einen Schwerpunkt bilden die Klöster, in denen Texte verfasst, kopiert und illustriert, archiviert und ausgeliehen werden; von besonderer Bedeutung sind die Frauenkonvente sowie die Kartause. Im methodischen Zugriff verbindet der Band die Kulturraumforschung mit der aktuellen Diskussion um die Medialität vormoderner Kommunikation. Sichtbar wird damit auch das komplexe Zusammenspiel von Handschrift und Buchdruck im Zeitalter des Medienwandels. Das Buch richtet sich an Literaturwissenschaftler, Kunsthistoriker, Kirchenhistoriker und Historiker sowie an alle, die sich mit Kulturraum- und Medialitätsforschung befassen.  
*Mysticism* Gale Research International, Limited

*The Secret in Medieval Literature* explores the many secret agents, actions, creatures, and other beings influencing human existence. Medieval poets had a clear sense of the alternative dimension (the secret) and allowed it to enter quite frequently into their texts.

*The Secret in Medieval Literature* V&R  
 Unipress

Mechthild of Magdeburg's *The Flowing Light of the Godhead* is one of the great surprises of German medieval literature. Compiled between c.1250 and c.1282, it is an extraordinary piece of imaginative writing. It integrates visions, auditions, dialogues, prayers, hymns, lyrical love poems, letters, allegories and parables, and draws creatively on features from hagiography, the disputation, the

treatise, and magic spells, as the author documents her relationship with God and with her contemporaries. Within the context of German literary history, it is the first text in the tradition of mystical writing that was neither a translation nor a free adaptation of a Latin text, but rather an independent composition in the vernacular. Also of major significance is the fact that this text was written by a woman, thus offering insights into the cultural and social-historical context of the female religious (Mechthild lived her adult life as a beguine and latterly as a nun) in thirteenth-century northern Europe. Selections from the text are presented here in translation with introduction and notes. Dr Elizabeth A. Andersen teaches in the School of Modern Languages,

Newcastle University.

*Aus Heinrichs von Halle lateinischer Übersetzung von Mechthilde's Fliessen dem Licht der Gottheit* Walter de Gruyter GmbH & Co KG

Im Mittelpunkt dieses dreibändigen Buchs stehen drei in Archiven von Trier und Köln aufbewahrte handschriftliche Exemplare der Schriften der hl. Angela von Foligno, deren lateinische Texte im zweiten Band mit einer deutschen Übersetzung ediert wurden. Weil ihre Schriften, die gewöhnlich zusammenfassend als "Liber" bezeichnet werden, einen autobiographischen Teil (Memorial) und einen belehrenden Teil (Instruktionen) haben, erscheint der zweite Band dementsprechend in zwei Teilbänden. Doch um welche Handschriften handelt es sich? Bringen

die Texte nur Altbekanntes oder auch Neues? Die Sensation ist perfekt! Es handelt sich um die frühesten Texte des "Liber" überhaupt. Die im Buch spannend beschriebene Spurensuche führt zu Ubertin von Casale und zum ehemaligen belgischen Kartäuserkloster Edingen. Die Indizien weisen darauf hin, dass Ubertins Nachlass dort verblieben ist. Salimbenes Worte, Ubertin sei in einem Kartäuserkloster verstorben, bestätigen sich so auf unerwartete Weise.

MYSTICISM (Complete Edition) University of Pennsylvania Press

Kann heute noch verantwortbar von einem Handeln Gottes in der Welt gesprochen werden? Ist die Vorsehung ein dogmatischer Traktat, der unverändert gelehrt werden kann? Oder

sind die Anfragen zu groß geworden, um in einer naturwissenschaftlich geprägten Welt und nach den Katastrophen des 20. Jahrhunderts schlichtweg vom Handeln Gottes und der Vorsehung zu sprechen? Und gibt es diesbezüglich wesentliche Unterschiede zwischen den oftmals kontrastierten analytischen und kontinentalen Ansätzen in der Debatte? Forschende unterschiedlicher Perspektiven in Theologie und Philosophie kommen in diesem Band über diese Fragen ins Gespräch.

*Mystische Erfahrung im literarischen Dialog* ICI Berlin Press

Examining correlations between the material and the mystical, this book investigates collective writing and devotional culture in late medieval piety. *Konstruktion und Manifestation von*

'Frauenmystik' DS Brewer

Die Arbeit schlägt einen neuen methodischen Ansatz in Bezug auf sogenannte >frauenmystische *Women, the Book, and the Godly* Verlag Herder GmbH

Introduction : creating paradise -- ch. 1. The body in Eden. Creating bodies ; Bodily functions ; The pleasures of paradise ; Being fruitful and multiplying ; The children of Eden ; What Adam knew ; Creating souls ; Eden as human habitat -- ch. 2. Power in paradise. Dominion over the animals ; Domestic dominion : the origins of economics ; Power and gender ; Unequal men : the origins of politics ; Power and possession : the origins of ownership ; The insubordinate fall -- ch. 3. Death and the paradise beyond. The death of the animal ; The

body returns ; Representing paradise : from Eden to the patria ; Perfecting children's bodies ; Rewarding inequality ; Negotiating the material ; Resurrecting the senses ; Somewhere over the rainbow -- Coda : between paradises. *Women Writers of the Middle Ages* Walter de Gruyter GmbH & Co KG Die interdisziplinär angelegte Studie widmet sich der Untersuchung der Überlieferungs- und Textgeschichte, der literarischen Autorschaft und den Erzählverfahren frauenmystischer Viten- und Offenbarungsliteratur des Spätmittelalters. Im Zentrum steht dabei der vor allem in der anglistischen Forschung breit diskutierte mittelenglische Vitentext der Margery Kempe. Ziel der Arbeit ist es, die Literarizität und Rhetorizität der Kempe-

Vita im Vergleich mit der Frauenmystik  
 süddeutscher  
 Dominikanerinnenkonvente  
 herauszuarbeiten, um auf diese Weise  
 eine neue Analyse- und  
 Verständnisperspektive auf das in  
 Handschrift und Druck überlieferte  
 Kempe-Corpus zu eröffnen. Die  
 Ergebnisse der deutschsprachigen  
 Frauenmystikforschung bilden die

Grundlage einer narratologisch  
 orientierten Texterschließung, die den  
 Blick auf die literarische Erzählweise der  
 Kempe-Vita lenkt.  
[A Companion to Mysticism and Devotion  
 in Northern Germany in the Late Middle  
 Ages](#) Vandenhoeck & Ruprecht  
 Papers from conference "Waiting in  
 Fearful Hope"--Madison, Wis., 21-24  
 September 1997.

Best Sellers - Books :

- [Chicka Chicka Boom Boom \(board Book\) By Bill Martin Jr.](#)
- [Guess How Much I Love You](#)
- [Hello Beautiful \(oprah's Book Club\): A Novel](#)
- [Remarkably Bright Creatures: A Read With Jenna Pick By Shelby Van Pelt](#)
- [American Prometheus: The Triumph And Tragedy Of J. Robert Oppenheimer](#)
- [My First Library : Boxset Of 10 Board Books For Kids By Wonder House Books](#)
- [Kindergarten, Here I Come! By D.j. Steinberg](#)
- [Love You Forever By Robert Munsch](#)

- A Court Of Frost And Starlight (a Court Of Thorns And Roses, 4)
- The Silent Patient By Alex Michaelides